



Islamic Republic of Afghanistan

د افغانستان اسلامي جمهوریت

جمهوری اسلامی افغانستان

د پاسپورت غوښتنې فورم / فورم درخواست پاسپورت Passport Application Form

Personal Details	بشپړه پېژندنه/ شهرت مکمل
Title:	لقب:
Family name:	د کورنۍ نوم/ اسم خاوندګی:
Given name:	نوم/ اسم:
Father's full name:	د پلار نوم/ اسم پدر:
Grandfather's full name:	د نپکه نوم/ اسم پدرکلان:
Date of birth (Gregorian):	د زیږېدنې نېټه(لیږدیز لمریز)/ تاریخ تولد(هجری شمسی)
Place of birth details:	د زوکړې ځای/ محل تولد:
-country:	هېواد / مملکت:
-Province /State:	- ولایت:
-District /Suburb:	- ولسوالۍ:
-Village:	- کلی/قریه:
Marital Status: ☐ Single ☐ Engaged ☐ Married ☐ Separated ☐ Widow /Widower ☐ Divorced	مدني حالت/ حالت مدني: ☐ جره /مجرد ☐ کورډه شوې / نامزد ☐ واده شوې / متاهل ☐ جلاشوې / جدا شده ☐ کونډ/ زنمرده ☐ کونډه/ بیوه ☐ طلاقه شوې / طلاق شده
Gender: ☐ Male ☐ Female ☐ Unknown	جنس: ☐ نارینه/ مذکر ☐ ښځینه/مونث ☐ نامعلوم
Child: (under 18 years) ☐ Yes ☐ No	ماشوم/ طفل: (له ۱۸ کلنۍ کوچنۍ/ زیر سن ۱۸) ☐ هو/ بلې ☐ نه/ نخیر
Country of Residence:	د استوګنې هېواد/ مملکت محل اقامت:
Other Nationalities:	نورې پېژندپانې/ تابعیت های دیگر:
Height (cm):	ونه /قد (په ثانی متر):
Hair color: ☐ Black ☐ Blond ☐ Brown ☐ Red ☐ Grey ☐ Brunette	د وېښتاتو رنګ/ رنګ مو: ☐ تور/سیاه ☐ ژېړ/زرد ☐ خرمایی ☐ سور/سرخ ☐ سپین/سفید ☐ مشکی
Eye Color: ☐ Blue ☐ Brown ☐ Green ☐ Grey ☐ Hazel ☐ Other	د سترګو رنګ/ رنګ چشم: ☐ اسماني/ آبی ☐ خرمایی ☐ شین/ سبز ☐ ابري/ خاکستری ☐ میشي ☐ نور/ دیگر
Other Distinguishing Marks:	نورې توپیر کوونکې نښې/ علائم فارقه دیگر:
Contact Details	د اړیکو جزئیات/ جزئیات تماس:
Current Address:	اوسنۍ پته/ آدرس فعلی:
Previous Address:	پخوانۍ پته/ آدرس قبلي:
Email address:	برېښنالیک/ پست برقی
Mobile:	ګرځنده ټیلیفون/ ټیلیفون همراه:
Work Tel:	د کارځای ټیلیفون/ ټیلیفون محل کار:
Home Tel:	د کور ټیلیفون/ ټیلیفون خانه:
Fax:	فکس:
Employment Details	د دندې جزئیات/ جزئیات وظیفه:
Occupation:	کار/ شغل:
Employer:	د کارښوونکي/ کارفرما:
Employers Address:	د کارښوونکي پته/ آدرس کارفرما:
Previous Employer:	پخوانۍ کارښوونکي/ کارفرما قبلي:
Employers Address:	د کارښوونکي پته/ آدرس کارفرما:

Other Details:		نورې ځانگړتياوې / مشخصات ديگر:	
Passport type: ☐ Ordinary ☐ Diplomatic ☐ Service د پاسپورټ ډول/ نوع پاسپورټ: عادي سياسي چوپړ / خدمت		If Diplomatic passport or service passport, please enter your Job title: که چېرته مو پاسپورټ سياسي يا د چوپړ وي، نو مهرباني وکړئ خپل مقام هم وليکئ: درصورتیکه پاسپورټ سياسي يا خدمت باشد، لطفا مقام خود را درج نمایند:	
Identification: ☐ Identity Card ☐ Marriage Certificate ☐ Birth Certificate ☐ Passport پېژند څرگندونه: پېژند پاڼه د واده تصدیق د زوکړې تصدیق پاسپورټ تشخیص هویت: کارت هویت تصدیق ازدواج گواهی تولد پاسپورټ		Have you ever had an Afghan passport? ☐ Yes هو / بلی ☐ No نه / خیر آیا کله مو افغانی پاسپورټ درلود؟ / آیا گاهی پاسپورټ افغانی داشته اید؟ If yes, please provide: که مو درلود، نو مهرباني وکړئ لاندې جزئیات بشپړ کړئ: / اگر داشتید لطفا جزئیات ذیل را تکمیل نمایند: Previous Passport Number: د پخواني پاسپورټ ګڼه/ شماره پاسپورټ قبلي:	
Issue Date: د صدور نېټه/ تاریخ صدور		Expiry Date: د پای ته رسېدو نېټه/تاریخ انقضا	
Place of Issue(In English and Pashto /Dari) د صدور ځای(په انګلیسي او پښتو/ دري) / محل صدور(په انګلیسي و پښتو/دري):			
Do you have a criminal record? آیا پخوا مو جینايي پېښه کړې؟ / آیا سابقه جنایي دارید؟ If yes, please provide details: (attach separate sheet if more room required)		☐ Yes هو / بلی ☐ No نه / خیر د لرلو په صورت کې، مهرباني وکړئ روښانه یې کړئ: (که ځای کم وي په جلا پاڼه کې یې ولیکئ او له دې سره یې وتړئ) درصورت داشتن، لطفا تشریح دهید (اگر جای کافی نیست در ورق جداگانه نوشته ضمیمه نمایند)	
Purpose of Travel: ☐ Business سوداګري/ تجارت ☐ Convention/ Conference کانفرانس/ کانوینسیون ☐ Exhibition نمایشگاه ☐ Employment کار ☐ Education زده کړې/ تحصیل ☐ Visiting Friends/ Family له ملګرو او کورنۍ سره لیدنه/ دیدار با دوستان و خانواده د یون موخه: هدف مسافرت: نور/ دیگر ☐ Other			
I declare that: -to the best of my knowledge and belief I am an Afghan citizen. -the statements made in this application are true and correct. په پوره خبرتیا سره اقرار کوم چې: /با اگاهی کامل اقرار مینمایم اینکه: - زه د افغانستان یو اوسېدونکی یم. / من یک شهروند افغانستان هستم. - زما څرګندونې په دغه غوښتنپاڼه کې سمې دي. /اظهارات من در این درخواست راست و درست میباشد.			
Signature:امضا/ لاسلیک (please sign within the box) (مهرباني وکړئ په لاندې چوکاټ کې لاسلیک وکړئ/ لطفا در جواکات ذیل امضا نمایند) 		Passport Photograph: د پاسپورټ انځور / عکس پاسپورټ Note: The Photograph must comply with guidelines: انځور باید له لارښود سره سم اوسي/ عکس باید مطابق به رهنمود باشد. Please Attach Photo Here. مهرباني وکړئ دلته انځور ولګوئ. لطفا عکس رادر اینجا نصب نمایند. Guarantor must endorse the photo ضمانت کوونکی باید په انځور تصدیق وکړي / ضمانت کونده باید در عکس تصدیق نماید. This is a true photo of: (Name of applicant) Signature of guarantor د ضمانت کوونکي لاسلیک/ امضا ضمانت کونده	
Date:		نېټه/تاریخ	